

元気いっぱい通学合宿

峠田公民館に寝泊まりしながら学校へ通う、わんぱく探検スクール「通学合宿」を7月3日(日)～7月7日(木)にかけて行いました。関と湯原の小学生27人が参加し、共に過ごしました。初日は、段ボールでオープンを作りピザを焼いて食べました。きちんと焼けるのかみんな不安でしたが全班焦がすこともなくきれいに焼くことが出来ました。3日目には、人気のナイトハイクがあり、ジュニアリーダーが全力で子供達を驚かせ楽しませてくれました。

5日間親元を離れて慣れない環境で生活しましたが、弱音を吐く子もおらず、みな通学合宿を楽しんでいました。家族のもとに戻った時には、一回り成長した姿を見せてくれたと思います。



公民館だより

TEL 37-2195

自然のイルミネーション ～ホテル観賞会～

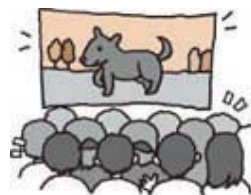
7月16日(土)に湯原でホテルの観賞会を実施しました。日没から30分ほど経ち蛍が飛び始めると、「光ってる」「あそこにもいるよ」とあまり見たことのないホテルに参加者は感動していました。ピークの午後8時を迎えるとたくさんのホテルがイルミネーションのようにチカチカと光り、「きれい」「こんなにホテルがいたんだね」とホテルの美しさと数の多さに驚いていました。また、子供達がホテルを捕まえて遊ぶ姿は、昔懐かしい里山を思い出させるような光景でした。

今までに見たことのない数のホテルを見て、このような場所が近くにあるということを誇りに感じました。ホテルの季節はもう終わりですがまた来年きれいなイルミネーションが見られることを楽しみにしています。

親子映画会のお知らせ

毎年夏に実施している映画会を今年も開催します。今年は、親子を対象にした映画会です。本物の映画館にも負けないような映像と音声で皆さんを楽しませたいと思いますのでぜひ参加して下さい。

日時 8月26日(金) 午後6時30分～
場所 七ヶ宿町活性化センター
入場料 無料



と成人おめでとうございます

第63回成人式を8月15日に活性化センターで行います。今年の成人者は、平成3年4月2日から平成4年4月1日生まれの方が対象です。今年は、男性11名、女性9名の計20名の方が成人を迎えられます。成人するみなさんのご活躍を期待します。

ニールのお話し ABC



Hello Shichikashuku! It is getting so hot, and I hope everyone is finding ways to stay cool during the extreme heat! Even though I have experienced summer in Japan last year, I have forgotten how humid it can get here! If anyone has any tips on how to "beat the heat" please let me know!

I can't believe I have been living in Japan for an entire year already. I have learned a great deal about myself from living on my own in a foreign country. Even though there are many difficult times, I have found that I learn the most from these situations. I'm also happy with all the friends I've been able to make during my first year in Japan.

This summer, I will be traveling to Taiwan to visit my friend from High School. I haven't seen her in six years so I am very excited! We were on the swimming and diving team together in high school, and she also was a member of the choir with me. She really enjoyed sharing Taiwanese culture with us. I hope that one day the youth of Shichikashuku will be able to study abroad in America and experience many of the great things my friend did!

七ヶ宿のみなさん、こんにちは。日に日に暑くなってきていますね。とても暑い毎日ですが、みなさんがどこか涼しい場所で体をやすめることができればいいなと思っています。去年、初めて日本の夏を経験しましたが、これほどまで夏が暑く、ジメジメしているということをおぼえていました。この暑さをしのぐ何か良い方法があれば教えてください。

私自身、もう日本に一年間住んでいるということが信じられません。異国の地での一人暮らしを通して多くの事を学んできました。いろいろ大変なこともあります。良い勉強になっています。この日本で生活を通して友達もたくさんできているので嬉しいです。

この夏、私は高校のときからの友達に、台湾に会いに行くことになっています。6年ぶりなのでとても楽しみです。彼女は高校生のときアメリカに勉強しに来ました。私たちは同じスイミングチーム、同じスキューバチームに入っていました。彼女と私はまた、同じ合唱団のメンバーでもありました。台湾の文化を教えてください、楽しむことができました。私の台湾の友達が生きたように、七ヶ宿の子ども達が将来外国に勉強に行き、いろいろなことを勉強してほしいと思います。

広がる被災地支援ボランティア活動

平成23年の豪雪で除雪ボランティアの支援を受けた、湯原自治会、峠田自治会が、東日本大震災で被災した山元町で災害支援ボランティア活動を行いました。

湯原自治会は6月19日、26日の2回で延べ30名、峠田自治会は7月3日に15名が参加して、側溝の土砂やガレキの撤去、いちご畑のヘドロ除去作業に汗を流しました。更に、7月17日には滑津自治会が山元町でボランティア活動を行うなど被災地支援の活動が広がりを見せています。津波被害の大きさを目の当たりにして衝撃を受けた方も多く、一日も早い復興を願いながらの作業となりました。

また、関互護会の有志によるボランティア活動も5月14日に山元町で実施されており、団体や個人のボランティア活動が続いています。町民の皆様の被災地に向けた気遣いや温かい心が復興の一助になるものと思います。

ボランティア活動の相談は、社会福祉協議会にお気軽にお問い合わせ下さい。また、団体活動には町のマイクロバスの貸出も出来る場合がありますので、総務課にご相談下さい。

お問い合わせ先

社会福祉協議会 37-2271 担当：今野
総務課 37-2111 担当：秋葉



▲側溝の泥を除去する湯原自治会のみなさん



▲いちご畑のヘドロを除去する峠田自治会のみなさん